

R E C U.-
=====



1412-1413
6

du Comptable Territorial de Kibungu la somme de quatre cent et sept mille six cent trente neuf francs.

pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes perçues au mois de juin.

EXERCICE. 60

Additionnels	I.C.	1.464	x 64	=	93.696
	I.S.	38	x 64	=	2.432
	I.B.	629	x 20	=	12.580
Total:					108.708

Taxe et Prestation:

I.C.	1.464	x 188,50	=	275.964
I.B.	629	x 20,-	=	12.580
Total:				288.544

EXERCICE.

Additionnels	I.C.	38	x 64	=	2.432
	I.S.	3	x 64	=	192
	I.B.	15	x 20	=	300
Total:					2.924

Taxe et Prestations:

I.C.	38	x 188,50	=	7.163
I.B.	15	x 20,-	=	300
Total:				7.463

Total Général: 407.639

Kibungu
le 27/6/60
Le Comptable Territorial 923
DE ZUTTER.L.

Pour réception
Le Chef de la Chefferie
Sikunya

BON DE DEPENSE pour la somme

150
6de (1) Quatre mille six cents francs

motif (2)

pour divers résultats des travaux agricoles qui
seront effectués aux G.S. de G. G. KIBUNGU, le 30 JUN 60
01 JUL 1960 à l'occasion de la fête de l'indépendance
(cf. tel. n° 105216/49397 du 16 JUN 1960)

à imputer à l'ord. budgétaire : 91-09 033-02-00 908-159
pour n° 2

A KIBUNGU, le 25 JUN 1960.Le (3) Chef PL G. D. KIBUNGUDIGNOLET. AS/L

Vu payer : Le ou les témoins,

1^{er} sgt. M. R. SAMUDO
GEIPI

SGT NYAMUR
SGT/COMPT

Gillece

G

Livre de caisse n°

- (1) en toutes lettres.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
- (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Pour réception
le 25.06.60.
DIGNOLET. A
S/L
Chef PL G. D. KIBUNGU

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1) trois mille francs

motif (2) frais divers résultant des repas spéciaux
qui seront offerts au G.S. de G.S. Kibungu, le 30
juin et 1^{er} juillet 1960 à l'occasion de la
fête de l'indépendance (cf. let N° 705276/6 G.
3 G.S. du 26 juin 1960)

à imputer à l'article budgétaire 97-09 03302 20908-759

A Kibungu, le 25 juin 1960 art N° 2

Le (3) Chef H. G.S. Kibungu
TIGONLET

Vu payer : Le ou les témoins,

Livre de caisse n°

- (1) en toutes lettres.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
- (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Tour-réception à
25.06.60
Tigonet.
SILL

du Comptable Territorial de Kibungu la somme de.
pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes
perçues au mois de.

EXERCICE.

Additionnels	Ø I.C.	x 64	=	
	Ø I.S.	x 64	=	1
	Ø I.B.	x 20	=	
			Total:	

Taxe et Prestation:				
	Ø I.C.	x 188,50	=	
	Ø I.B.	x 20,-	=	
			Total:	

EXERCICE.

Additionnels	Ø I.C.	x 64	=	
	Ø I.S.	x 64	=	
	Ø I.B.	x 20	=	
			Total:	

Taxe et Prestations:				
	Ø I.C.	x 188,50	=	
	Ø I.B.	x 20,-	=	
			Total:	

Total Général:

.le.
Le Comptable Territorial 923
DE ZUTTER.L.

Pour réception
Le Chef de la Chefferie
B.S.


R E C U.-

du Comptable Territorial de Kibungu la somme de. *quatre cent*
nonante. deux mille. deux cent quarante. trois. francs
 pour additionnels, taxes et prestations d'impôts indigènes
 perçues au mois de.

EXERCICE. *60.*

Additionnels	Ø I.C. <i>1771</i>	x 64	=	<i>113.344</i>	
	Ø I.S. <i>27</i>	x 64	=	<i>1.728</i>	
	Ø I.B. <i>1554</i>	x 20	=	<i>31.080</i>	<i>x</i>
			Total:	<i>118.180</i>	<i>146.152</i>

Taxe et Prestation:	Ø I.C. <i>1771</i>	x 188,50	=	<i>333.833,50</i>	
	Ø I.B. <i>1554</i>	x 20,-	=	<i>31.080,00</i>	<i>x</i>
			Total:	<i>336.947,50</i>	<i>364.913,50</i>

EXERCICE. *59. .:*

Additionnels	Ø I.C. <i>139</i>	x 64	=	<i>8.896</i>	
	Ø I.S. <i>7</i>	x 64	=	<i>64</i>	
	Ø I.B. <i>49</i>	x 20	=	<i>980</i>	<i>x</i>
			Total:	<i>9.940</i>	

Taxe et Prestations:	Ø I.C. <i>139</i>	x 188,50	=	<i>26.207,50</i>	
	Ø I.B. <i>49</i>	x 20,-	=	<i>980,00</i>	
			Total:	<i>27.187,50</i>	

Total Général:	<i>118.180</i>	<i>146.152,00</i>
	<i>336.947,50</i>	<i>364.913,50</i>
	<i>9.940,00</i>	
	<i>27.187,50</i>	

Rwamaza. le. 23. jan. 1960 **548.187**
 Le Comptable Territorial 923
 DE ZUTTER.L.

Pour réception
 Le Chef de la Chefferie

P. o.
Rwamaza. R
Comp. Cheff

<i>548.187</i>
<i>- 492.243</i>
<i>55.944</i>

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

N°

Nr

/ Radio

/ Radio

Fr.

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

19

19

Reçu de M^r.

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

au 31 décembre 19

tot 31 December 19

Le Comptable d.

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de

Kantoor

N°

N°

/ Radio

/ Radio

Fr.

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

19

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxte voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

au 31 décembre 19

tot 31 December 19

Le Comptable de

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de

Kantoor

N°

Nr

/ Radio

/ Radio

Fr.

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60 au 31 décembre 1960

tot 31 December 1960

Le Comptable d

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Kibungu

Fr.

160

N°

5/60

/ Radio

Budget V. & M. 19

Nr

/ Radio

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

22-6-

19

60

De

19

Reçu de M

Abbé Les Nzabamwita

Ontvangen van

la somme de

Cent soixante francs

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1-1-60

au 31 décembre 19

60

tot 31 December 19

Le Comptable d

De Ontvanger van

Kibungu

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de

Kantoor

N°

Nr

/ Radio

/ Radio

Fr.

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

19 60

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

au 31 décembre 1960

tot 31 December 1960

Le Comptable d.

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Fr.

N° 41/60 / Radio

Budget V. & M. 19.

Nr / Radio

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. - QUITANTIE.

Le

19

De

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60 au 31 décembre 1960

tot 31 December 19

Le Comptable d

De Ontvanger van

NOTE. - En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. - La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. - Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. - De aanschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Fr.

N° 3160 / Radio
Nr / Radio

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

1960

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

7/1/60 au 31 décembre 1960

tot 31 December 19

Le Comptable de

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Fr.

N° 1/60 / Radio
Nr / Radio

Budget V. & M. 19

Begroting M. & W. 19

Article /

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

18/6 19.60

19

Reçu de M

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

1/1/60 au 31 décembre 19.60

tot 31 December 19

Le Comptable de

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

Redevances sur appareils récepteurs radioélectriques.

Taxes voor radioelectrische ontvangstapparaten.

Ordonnance n° 330/65 du 7 novembre 1951.

Ordonnantie n° 330/65 van 7 November 1951.

Bureau de
Kantoor

Fr.

N°

/ Radio

Budget V. & M. 19.

N°

/ Radio

Begroting M. & W. 19.

Article

Artikel

QUITTANCE. — QUITANTIE.

Le

De

19.60

19

Reçu de M.

Ontvangen van

la somme de

de som van

pour redevance sur appareil récepteur radioélectrique pour la période du
als taxe voor radio-electrisch ontvangstapparaat voor de periode van

au 31 décembre 19.60

tot 31 December 19

Le Comptable de

De Ontvanger van

NOTE. — En application de l'article 2 de l'ordonnance n° 330/65, la présente quittance constitue autorisation et doit être produite à toute réquisition de l'autorité. — La suppression du poste récepteur doit être notifiée, sans retard, et par lettre recommandée, au comptable ayant délivré la présente quittance.

NOTA. — Bij toepassing van artikel 2 van de ordonnantie nr. 330/65, bewijst onderhavige quitantie de machtiging en dient deze, op elk verzoek van de overheid, voorgelegd. — De afschaffing van de ontvangstpost dient zonder verwijl, per aangetekend schrijven, aan de ontvanger, die onderhavige quitantie heeft afgeleverd, ter kennis gebracht.

N°

138.

1920 gr

M

C. F.

à

Kibungu

a déposé une

lettre

(2) assurée

à (3)

~~forme~~

pour M

Carmoir Ww

64
/ 6

L'Agent des Postes,

A handwritten signature in ink, likely belonging to the postal agent.